566747-2026 - Hange

Saksamaa – Ehitiste arhitektuuriteenused – Erfüllung des Ganztagsanspruchs an der Gemeinschaftsgrundschule Roetgen - Neubau Gebäude OGS / Mensa und Neugestaltung Schulhof
OJ S 157/2026 17/08/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
E-posti aadress: vergabestelle@mail.aachen.de
Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erfüllung des Ganztagsanspruchs an der Gemeinschaftsgrundschule Roetgen - Neubau Gebäude OGS / Mensa und Neugestaltung Schulhof
Kirjeldus: Die Gemeinde Roetgen in der Städteregion Aachen ist unter anderem Schulträgerin der Gemeinschaftsgrundschule Roetgen, Hauptstraße 61 in Roetgen. Die Gemeinde beabsichtigt, die Grundschule um einen Neubau mit Betreuungsflächen der Offenen Ganztagsschule (OGS) und einer Mensa zu erweitern (Erweiterungsneubau) und die zukünftige Schulhoffläche neu herzurichten.
Menetluse tunnus: ca745c09-bf9a-4d56-9cbd-db2d6971ddc2
Sisemine tunnus: FB60/310-2026/274-MI
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hauptstraße 61 und Rosentalstraße 54, 52159 Roetgen
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYBDYYHG4TWT# 1. Ausführungsfrist: Bearbeitungszeitraum (Leistungsphasen 1-3): 1. Quartal 2027 - 2. Quartal 2027 Bearbeitungszeitraum (Leistungsphasen 4-7): 3. Quartal 2027 - 4. Quartal 2027 Bearbeitungszeitraum (Leistungsphase 8): 1. Quartal 2028 - 3. Quartal 2029 2. Der AG beabsichtigt, die ausgeschriebenen Ingenieurleistungen stufenweise zu beauftragen: Stufe 1:

Leistungsphase 1-3 Stufe 2: Leistungsphase 4-7 Stufe 3: Leistungsphase 8 Die Beauftragung der Folgestufe erfolgt in Abhängigkeit der Freigabe durch die Ausschüsse und politischen Gremien. Der AN hat keinen Anspruch auf weitere Beauftragung nach Stufe 1, er kann aus der stufenweisen Beauftragung keine weitergehenden Vergütungsansprüche oder Schadenersatzansprüche ableiten. 3. Die in dieser Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise sind bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. 4. Die Unterlagen stehen ausschließlich als kostenloser Download unter http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/company/welcome.do zur Verfügung. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. 5. Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind schriftlich über das Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen zu beantragen! 6. Bietergemeinschaften (nach Auftragserteilung Arbeitsgemeinschaften) sind mit Bewerbung zum Verfahren anzugeben. Die nachträgliche Bildung von Bietergemeinschaften ist unzulässig. 7. Für den Teilnahmeantrag sind die vorgegebenen Unterlagen zu verwenden. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 1

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 1

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Leistungen zur Planung des neuen Gebäudes (OGS und Mensa) und der zukünftigen Schulhoffläche
Kirjeldus: Leistungen zur Planung des neuen Schulgebäudes
Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hauptstraße 61 und Rosentalstraße 54, 52159 Roetgen
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: wirtschaftliche Verknüpfung mit Dritten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung des Bieters/ Bewerbers, ob und auf welche Weise er wirtschaftlich mit Unternehmern verknüpft ist und ob und auf welche Weise er auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit Anderen zusammenarbeitet: - Bei Bieter-/Bewerbergemeinschaften: Bieter-/Bewerbergemeinschaftserklärung gem. § 43 Abs. 1 VgV mit Benennung des bevollmächtigten Vertreters (von allen Mitgliedern der Bieter-Bewerbergemeinschaft einzureichen) - Bei Vergabe von Teilen des Auftrags an Unterauftragnehmer: Benennung der vorgesehenen Unterauftragnehmer gem. § 47 Abs. 1 VgV mit Angabe der übernommenen Auftragsteile sowie Verpflichtungserklärungen der Nachunternehmer (einzureichen)

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers mit Referenzprojekten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Errichtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, oder vergleichbare Einrichtungen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufszulassung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift (1) Natürliche Personen, die freiberuflich tätig sind und entsprechend der Regelungen ihres Heimatstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" zu führen. Ist in dem Heimatstaat der Personen die Berufsbe-zeichnung nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Vorausset-zungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis als Ingenieur/Architekt verfügt, dessen Anerkennung nach Richtlinie 2005/36/EG oder 2001/19/EG gewährleistet ist. (2) Juristische Personen, zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach-/ Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter die an die natürlichen Personen gestellten Anforderungen erfüllen. (3) Bewerbergemeinschaften aus natürlichen und/oder juristischen Personen: Bei Bewerbergemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderungen erfüllen, die an die natürlichen Personen gestellt werden.

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen des Bewerbers - Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Er-richtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden. Die höchste Bewertung (das sind KEINE Mindestanforderungen) für ein Referenzprojekt ergibt sich, wenn das Referenzprojekt vergleichbar ist bezogen auf die Aufgabenstellung des ausgeschriebenen Projekts, wenn die Leistungen vollständig erbracht sind (Lph 3 bis einschließlich Lph 8), das Honorar der vollständig erbrachten Leistungsphasen über 250.000 EUR liegt. Es werden max. 5 Referenzen gewertet. Es werden alle wertbaren Referenzen gewertet, d.h. wenn ein Bieter nur zwei Referenzen angibt, kann er nur die maximale Punktzahl bezogen auf zwei Referenzen erreichen. Ein Bewerber mit fünf Referenzen kann somit eine höhere Punktzahl erreichen. Es findet eine vergleichende Wertung statt mit: - 5 Referenzen sind im Vergleich sehr überzeugend - 4 Referenzen sind im Vergleich überzeugend - 3 Referenzen sind im Vergleich durchschnittlich - 2 Referenzen sind im Vergleich weniger überzeugend - 1 Referenzen sind im Vergleich nicht überzeugend Für jede wertbare Referenz gilt: Die Ergebnisse der Wertung der einzelnen Merkmale werden addiert. Anschließend werden die Wertungsergebnisse für die einzelnen Referenzen summiert. Die Summe wird ins Verhältnis zur maximal erreichbaren Punktzahl gesetzt und bezogen auf das Wertungsschema 1 Punkt = wenig überzeugend bis 5 Punkte = sehr überzeugend mit dem Gewicht des Kriteriums mul-tipliziert.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 100,00
Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT/documents
Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:
URL: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:
Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 14/10/2026
Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav
Esitamise aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:
Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.
Lisateave: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach § 56 VgV.
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers, dass keiner der Ausschlussgründe des § 123 (1) Ziff. 1 - 10, (4) Ziff. 1 und 2 GWB und 124 (1) Ziff. 1 - 9 GWB sowie keine Interessen gem. § 73 (3) VgV bestehen. - EU-Sanktionen Russland (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 523 EU VHB NRW - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter
Rahastamiskord: siehe Vertragsbedingungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:
Ei kohaldata raamlepingut
Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:
Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Anlauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Leistungen der Projektsteuerung
Kirjeldus: Leistungen der Projektsteuerung im Rahmen von Planung und Bauausführung des neuen Gebäudes
Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hauptstraße 61 und Rosentalstraße 54, 52159 Roetgen
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: wirtschaftliche Verknüpfung mit Dritten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung des Bieters/ Bewerbers, ob und auf welche Weise er wirtschaftlich mit Unternehmern verknüpft ist und ob und auf welche Weise er auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit Anderen zusammenarbeitet: - Bei Bieter-/Bewerbergemeinschaften: Bieter-/Bewerbergemeinschaftserklärung gem. § 43 Abs. 1 VgV mit Benennung des bevollmächtigten Vertreters (von allen Mitgliedern der Bieter-Bewerbergemeinschaft einzureichen) - Bei Vergabe von Teilen des Auftrags an Unterauftragnehmer: Benennung der vorgesehenen Unterauftragnehmer gem. § 47 Abs. 1 VgV mit Angabe der übernommenen Auftragsteile sowie Verpflichtungserklärungen der Nachunternehmer (einzureichen)

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers mit Referenzprojekten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Errichtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, oder vergleichbare Einrichtungen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufszulassung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift (1) Natürliche Personen, die freiberuflich tätig sind und entsprechend der Regelungen ihres Heimatstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" zu führen. Ist in dem Heimatstaat der Personen die Berufsbe-zeichnung nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Vorausset-zungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis als Ingenieur/Architekt verfügt, dessen Anerkennung nach Richtlinie 2005/36/EG oder 2001/19/EG gewährleistet ist. (2) Juristische Personen, zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach-/ Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter die an die natürlichen Personen gestellten Anforderungen erfüllen. (3) Bewerbergemeinschaften aus natürlichen und/oder juristischen Personen: Bei Bewerbergemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderungen erfüllen, die an die natürlichen Personen gestellt werden.

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen des Bewerbers - Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Er-richtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden. Die höchste Bewertung (das sind KEINE Mindestanforderungen) für ein Referenzprojekt ergibt sich, wenn das Referenzprojekt vergleichbar ist bezogen auf die Aufgabenstellung des ausgeschriebenen Projekts, wenn die Leistungen vollständig erbracht sind (Lph 3 bis einschließlich Lph 8), das Honorar der vollständig erbrachten Leistungsphasen über 250.000 EUR liegt. Es werden max. 5 Referenzen gewertet. Es werden alle wertbaren Referenzen gewertet, d.h. wenn ein Bieter nur zwei Referenzen angibt, kann er nur die maximale Punktzahl bezogen auf zwei Referenzen erreichen. Ein Bewerber mit fünf Referenzen kann somit eine höhere Punktzahl erreichen. Es findet eine vergleichende Wertung statt mit: - 5 Referenzen sind im Vergleich sehr überzeugend - 4 Referenzen sind im Vergleich überzeugend - 3 Referenzen sind im

Vergleich durchschnittlich - 2 Referenzen sind im Vergleich weniger überzeugend - 1 Referenzen sind im Vergleich nicht überzeugend Für jede wertbare Referenz gilt: Die Ergebnisse der Wertung der einzelnen Merkmale werden addiert. Anschließend werden die Wertungsergebnisse für die einzelnen Referenzen summiert. Die Summe wird ins Verhältnis zur maximal erreichbaren Punktzahl gesetzt und bezogen auf das Wertungsschema 1 Punkt = wenig überzeugend bis 5 Punkte = sehr überzeugend mit dem Gewicht des Kriteriums multipliziert.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 100,00
Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT/documents
Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:
URL: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:
Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 14/10/2026
Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav
Esitamise aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:
Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.
Lisateave: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach § 56 VgV.
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers, dass keiner der Ausschlussgründe des § 123 (1) Ziff. 1 - 10, (4) Ziff. 1 und 2 GWB und 124 (1) Ziff. 1 - 9 GWB sowie keine Interessen gem. § 73 (3) VgV bestehen. - EU-Sanktionen Russland (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 523 EU VHB NRW - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:
Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter
Rahastamiskord: siehe Vertragsbedingungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:
Ei kohaldata raamlepingut
Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:
Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Anlauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Leistungen der weitergehenden Übernahme der Bauherrenaufgaben (Projektleitung)
Kirjeldus: Leistungen der weitergehende Übernahme von Bauherrenaufgaben (Projektleitung)
Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hauptstraße 61 und Rosentalstraße 54, 52159 Roetgen
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: wirtschaftliche Verknüpfung mit Dritten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung des Bieters/ Bewerbers, ob und auf welche Weise er wirtschaftlich mit Unternehmern verknüpft ist und ob und auf welche Weise er auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit Anderen zusammenarbeitet: - Bei Bieter-/Bewerbergemeinschaften: Bieter-/Bewerbergemeinschaftserklärung gem. § 43 Abs. 1 VgV mit Benennung des bevollmächtigten Vertreters (von allen Mitgliedern der Bieter-Bewerbergemeinschaft einzureichen) - Bei Vergabe von Teilen des Auftrags an Unterauftragnehmer: Benennung der vorgesehenen Unterauftragnehmer gem. § 47 Abs. 1 VgV mit Angabe der übernommenen Auftragsteile sowie Verpflichtungserklärungen der Nachunternehmer (einzureichen)

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers mit Referenzprojekten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Errichtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, oder vergleichbare Einrichtungen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufszulassung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift (1) Natürliche Personen, die freiberuflich tätig sind und entsprechend der Regelungen ihres Heimatstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" zu führen. Ist in dem Heimatstaat der Personen die Berufsbe-zeichnung nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Vorausset-zungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis als Ingenieur/Architekt verfügt, dessen Anerkennung nach Richtlinie 2005/36/EG oder 2001/19/EG gewährleistet ist. (2) Juristische Personen, zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach-/ Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter die an die natürlichen Personen gestellten Anforderungen erfüllen. (3) Bewerbergemeinschaften aus natürlichen und/oder juristischen Personen: Bei Bewerbergemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderungen erfüllen, die an die natürlichen Personen gestellt werden.

Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen des Bewerbers - Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Planung und Er-richtung öffentlicher Gebäude, insb. Schulen, die in den letzten 10 Jahren (seit 2016) abgeschlossen oder bearbeitet wurden. Die höchste Bewertung (das sind KEINE Mindestanforderungen) für ein Referenzprojekt ergibt sich, wenn das Referenzprojekt vergleichbar ist bezogen auf die Aufgabenstellung des ausgeschriebenen Projekts, wenn die Leistungen vollständig erbracht sind (Lph 3 bis einschließlich Lph 8), das Honorar der vollständig erbrachten Leistungsphasen über 250.000 EUR liegt. Es werden max. 5 Referenzen gewertet. Es werden alle wertbaren Referenzen gewertet, d.h. wenn ein Bieter nur zwei Referenzen angibt, kann er nur die maximale Punktzahl bezogen auf zwei Referenzen erreichen. Ein Bewerber mit fünf Referenzen kann somit eine höhere Punktzahl erreichen. Es findet eine vergleichende Wertung statt mit: - 5 Referenzen sind im Vergleich sehr überzeugend - 4 Referenzen sind im Vergleich überzeugend - 3 Referenzen sind im Vergleich durchschnittlich - 2 Referenzen sind im Vergleich weniger überzeugend - 1 Referenzen sind im Vergleich nicht überzeugend Für jede wertbare Referenz gilt: Die Ergebnisse der Wertung der einzelnen Merkmale werden addiert. Anschließend werden die Wertungsergebnisse für die einzelnen Referenzen summiert. Die Summe wird ins Verhältnis zur maximal erreichbaren Punktzahl gesetzt und bezogen auf das Wertungsschema 1 Punkt = wenig überzeugend bis 5 Punkte = sehr überzeugend mit dem Gewicht des Kriteriums multipliziert.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 100,00
Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT/documents
Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:
URL: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:
Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 14/10/2026
Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav
Esitamise aadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYBDYYHG4TWT
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.
Lisateave: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach § 56 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: - Eigenerklärung gem. §§ 123, 124 GWB (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers, dass keiner der Ausschlussgründe des § 123 (1) Ziff. 1 - 10, (4) Ziff. 1 und 2 GWB und 124 (1) Ziff. 1 - 9 GWB sowie keine Interessen gem. § 73 (3) VgV bestehen. - EU-Sanktionen Russland (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Formular 523 EU VHB NRW - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter
Rahastamiskord: siehe Vertragsbedingungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Anlauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Registreerimisnumber: 053340002002-31002-15
Postiaadress: Lagerhausstraße 20
Linn: Aachen
Sihtnumber: 52064
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabestelle@mail.aachen.de
Telefon: +49 241432-60319
Faks: +49 241413541-60999
Internetiaadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Stadt Aachen - Zentrale Vergabestelle FB60/300
Registreerimisnumber: 053340002002-31002-15
Postiaadress: Lagerhausstraße 20
Linn: Aachen
Sihtnumber: 52064
Riik – jaotus (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Herr Isaac
E-posti aadress: vergabestelle@mail.aachen.de
Telefon: +49 241432-60319
Faks: +49 241413541-60999
Internetiaadress: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registreerimisnumber: 05515-03004-07
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefon: +49 2514111691
Faks: +49 251411-2165
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 077e1492-16da-4020-9ffb-949192c3aefc - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 14/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 566747-2026
ELT S väljaande number: 157/2026
Avaldamise kuupäev: 17/08/2026